ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1998/20
13 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3903-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 13 июля 1998 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Письмо Генерального секретаря от 29 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/581); письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1998 года на имя Генерального секретаря (S/1998/582); письмо Постоянного представителя Руанды при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1998 года на имя Генерального секретаря (S/1998/583)", Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности осуждает массовые убийства, другие зверства и нарушения международного гуманитарного права, совершенные в Заире/ Демократической Республике Конго и особенно в ее восточных провинциях, включая преступления против человечности и другие нарушения, приводимые в докладе Группы Генерального секретаря по расследованию (S/1998/581). Он отмечает ответы на доклад, представленные правительствами Демократической Республики Конго (S/1998/582) и Руанды (S/1998/583). Он признает значение работы Группы по расследованию по документированию некоторых из этих нарушений, несмотря на тот факт, что Группе не было разрешено осуществить свою миссию в полной мере и без помех.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность единству, суверенитету и территориальной целостности государств района Великих озер.

Совет Безопасности признает необходимость дальнейшего проведения расследования массовых убийств, других зверств и нарушений международного гуманитарного права и судебного преследования ответственных за это лиц. Он выражает сожаление по поводу задержек в осуществлении правосудия. Совет призывает правительства Демократической Республики Конго и Руанды без промедления провести в своих соответствующих странах расследование по сообщениям, содержащимся в докладе Группы по расследованию, и привлечь к суду любых лиц, которые окажутся причастными к совершению этих и других массовых убийств, зверств и нарушений международного гуманитарного права. Совет принимает к сведению объявленную правительством Демократической Республики Конго готовность привлечь к суду любых своих граждан, которые виновны или замешаны в совершении предполагаемых массовых убийств (S/1998/582). Такие меры имеют большое

значение для содействия тому, чтобы положить конец безнаказанности и способствовать установлению прочного мира и стабильности в регионе. Он настоятельно призывает государства-члены сотрудничать с правительствами Демократической Республики Конго и Руанды в проведении расследования и судебном преследовании этих лиц.

Совет призывает правительства Демократической Республики Конго и Руанды по мере необходимости обращаться за международной помощью в этом процессе, такой, как техническая помощь. Он также предлагает соответствующим правительствам, если это уместно, рассмотреть вопрос о привлечении международных наблюдателей. Он просит заинтересованные правительства представить Генеральному секретарю к 15 октября 1998 года первоначальный доклад о предпринимаемых шагах по проведению расследования и судебному преследованию причастных лиц.

Совет Безопасности выражает свою готовность рассмотреть, при необходимости в свете действий правительств Демократической Республики Конго и Руанды, вопрос о дополнительных мерах по обеспечению того, чтобы виновные в совершении массовых убийств, других зверств и нарушений международного гуманитарного права предстали перед судом.

Совет Безопасности настоятельно призывает государства-члены, соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные учреждения предоставлять, в случае обращения, правительствам Демократической Республики Конго и Руанды необходимую техническую и иную помощь в создании независимых и беспристрастных судебных систем.

Совет Безопасности выражает свою поддержку деятельности Организации Объединенных Наций и иной международной деятельности, направленной на уменьшение межэтнической напряженности и содействие национальному примирению в регионе, и призывает соответствующие правительства продолжать сотрудничать в осуществлении этой деятельности для достижения реального улучшения ситуации.

Совет Безопасности придает большое значение роли Организации африканского единства и приветствует ее решение учредить Международную группу видных деятелей для расследования геноцида в Руанде и связанных с этим событий (S/1998/461). Он призывает государства-члены вносить средства в специальный целевой фонд, учрежденный для поддержки работы этой Группы.

Совет Безопасности будет продолжать активно заниматься этим вопросом".
